

## VARIJACIJE SASTAVA PASTERIZIRANOG MLJEKA – BAKAR I ŽELJEZO (1979. do 1983. godina)

Prof. dr Silvija MILETIĆ, Fakultet poljoprivrednih znanosti, Zagreb

### Sažetak

*U razdoblju od 1979. do 1983. godine nastavili smo određivati količine bakra i željeza, elemenata u tragovima, u uzorcima pasteriziranog mlijeka sa zagrebačkog tržišta u namjeri da doprinesemo poznавању kvalitete tog proizvoda i ukažemo na ovisnost kolebanja tih sastojaka o utjecaju godišnjeg doba.*

*Riječi nutuknice: pasterizirano mlijeko, bakar i željezo, sezonske varijacije*

### Uvod

Mikroelementima bakru i željezu u mlijeku i mlječnim proizvodima posvećuje se sve više pažnje. O njima se objavljuje sve više podataka, a naročito o rezultatima određivanja tih sastojaka novim metodama.

Murányiné Szelecky (1977.) nalazi u konzumnom mlijeku s 2,8% masti iz Debrecina 0,004 mg/100 ml bakra.

Mitchell (1981) je odredio u uzorcima (ukupno 94) homogeniziranog mlijeka s tržišta u Queensland-u 0,233 p.p.m. bakra i 0,729 p.p.m. željeza.

Yousef i suradnici (1983) nalaze u mlijeku egipatskih krava prosječno 0,087 mg/l bakra i 4,83 mg/l željeza.

Larsen i Werner (1984) navode da su uzorci mlijeka iz mljekara u Danskoj od 1979. do 1981. sadržali vrlo malo željeza.

Jehlička (1984) je u uzorcima obranog mlijeka iz 11 mljekara smještenih u različitim predjelima Čehoslovačke odredio 0,046 do 0,096 mg/l bakra, dok je željeza odredio zimi od 0,285 do 0,387 mg/l, a ljeti od 0,240 do 0,856.

Gunshini suradnici (1985) su u 6 uzoraka kravljeg mlijeka u Japanu odredili prosječno 0,23 µg/g željeza.

Mitchell (1981) je utvrdio signifikantan utjecaj godišnjeg doba na količine nekih elemenata u tragovima u mlijeku, a među ostalima i na količine željeza. Zimi je u mlijeku nalazio i najviše mikroelemenata.

Jehlička (1984) navodi da su razlike količina željeza bile signifikantne i da je mlijeko ljeti sadržalo obično više željeza. Uzorci mlijeka, iz četiri od jedanaest područja, sadržali su ljeti više bakra.

U uzorcima pasteriziranog mlijeka zagrebačkog tržišta počeli smo određivati količine bakra i željeza 1974. godine, a u namjeri da utvrdimo kolebanja količina i ovisnost tih variranja o utjecaju godišnjeg doba.

О резултатима истраживања provedenih od марта 1974. до фебруара 1977. године поднijeli smo kratku обавијест »XX-ом међunarodном млекарском конгресу« (Paris, 1978.), te opširniju »II-ом састанку prehrambenih tehnologa, biotehnologa i nutricionista Hrvatske« (Zagreb, 7.—9. VI 1979.).

Rad je financirao SIZ-IV za znanstveni rad SR Hrvatske.

### Metode rada

U otopini pepela uzoraka pasteriziranog млјека određivali smo bakar kolorimetrijski каоbakarni dietiltiokarbamat, а ћeljezo помоћу reagensa ortofenantrolina (A.O.A.C., 1970.) u Zavodu за хранidbu stoke Fakulteta poljoprivrednih znanosti u Zagrebu.

Rezultate određivanja bakra и ћeljeza obradili smo statistički, a opravdanost razlika prosječnih količina tih mikroelemenata provjeravali testiranjem (Barić, 1964.).

### Rezultati analiza

Rezultate analiza i statističke obrade podataka о količinama bakra u 704 и ћeljeza u 703 uzorka pasteriziranog млјека prikazuju tablice 1. i 2. U tablici 3. prikazani su podaci о količinama bakra (1.391 uzorak) и ћeljeza (1386 uzorka) određenim pojedinih mjeseci u razdoblju 1974—1983. god.

**Tablica 1. Mjesečni prosjeci količina bakra u uzorcima pasteriziranog млјекa**  
**Table 1. Monthly means of copper contents in pasteurized market milk samples**

Mjesec Month	Broj uzoraka Nº of samples	Godina Year	$\mu\text{g Cu}/100 \text{ g}$				
			1979	1980	1981	1982	1983
I	60		5,50	5,18	3,66	5,75	6,50
II	60		6,33	6,09	4,00	5,36	6,66
III	59		4,75	6,33	7,50	4,90	6,83
IV	59		5,16	6,41	4,16	5,83	6,83
V	59		4,90	5,63	4,08	6,33	5,41
VI	60		7,20	6,36	6,16	7,50	6,00
VII	57		6,41	4,50	4,33	6,66	6,18
VIII	58		4,50	4,25	3,91	5,75	6,00
IX	57		5,27	4,33	5,33	6,66	4,75
X	58		4,91	4,45	5,66	6,08	5,66
XI	58		6,33	3,91	4,83	6,66	4,25
XII	59		6,27	3,75	4,58	6,58	4,18
Ukupno Total	704	Godišnji prosječ Yearly average	5,59	5,05	4,85	6,10	5,61
		Standardna devijacija Standard deviation	4,71	1,50	1,52	1,30	1,40

**Tablica 2. Mjesečni prosjeci količina željeza u uzorcima pasteriziranog mlijeka**  
**Table 2. Monthly means of iron contents in pasteurized market milk samples**

Mjesec Month	Broj uzoraka Nº of samples	Godina Year	$\mu\text{g Fe}/100 \text{ g}$				
			1979	1980	1981	1982	1983
I	59		51,16	46,25	58,91	52,16	71,72
II	60		50,75	48,41	47,00	54,66	53,08
III	59		54,25	52,16	59,45	53,50	54,66
IV	59		55,83	48,00	48,00	51,41	54,45
V	59		44,91	46,00	50,58	45,36	59,75
VI	60		49,75	55,00	49,83	59,08	57,83
VII	57		47,41	48,50	49,00	50,91	55,27
VIII	58		53,16	60,25	49,20	57,16	55,50
IX	57		58,08	48,16	58,54	59,50	66,00
X	58		50,00	61,50	55,36	60,66	58,33
XI	58		42,41	57,45	60,27	66,08	54,50
XII	59		46,75	57,58	57,58	80,00	49,83
Ukupno Total	703	Godišnji prosječni Yearly average	50,37	52,27	53,60	57,22	57,51
		Standardna devijacija Standard deviation	7,96	10,51	10,32	11,35	11,20

**Tablica 3. Mjesečni prosjeci količina bakra i željeza u uzorcima pasteriziranog mlijeka od 1974. do 1983. godine**

**Table 3. Monthly means of Cu and Fe contents in samples of market pasteurized milk from 1974 to 1983**

Mjesec Month	Broj uzoraka Nº of samples	Cu $\mu\text{g}/100 \text{ g}$ prosječni Average	Standardna devijacija Standard deviation	Broj uzoraka Nº of samples	Fe $\mu\text{g}/100 \text{ g}$ prosječni Average	Standardna devijacija Standard deviation
I	106	5,72	1,79	107	58,62	12,00
II	106	5,83	1,62	108	54,89	9,38
III	117	6,79	2,07	119	56,51	11,26
IV	118	7,42	4,30	118	53,11	10,84
V	118	7,01	3,68	116	51,46	9,87
VI	118	7,29	3,14	120	55,06	9,72
VII	118	6,21	2,07	117	54,95	10,11
VIII	120	5,60	1,66	117	57,17	9,93
IX	116	5,56	1,82	114	62,05	9,30
X	119	5,68	1,95	115	60,44	11,10
XI	117	5,52	1,79	118	53,14	10,34
XII	118	5,71	1,93	117	59,52	4,14
I—XII	1.391	6,20	2,56	1.386	56,85	10,72

## Diskusija i zaključak

U razdoblju istraživanja, od 1979. do 1983. godine, prosječne su vrijednosti 704 uzorka pasteriziranog mlijeka dostigle 5,59, 5,05, 4,85, 6,10 i 5,61 µg/100 g bakra te željeza 50,37, 52,27, 53,60, 57,22 i 57,51 µg/100 g u 703 uzorka.

U desetgodишnjem razdoblju kolebale su količine bakra u 1.391 uzorku pasteriziranog mlijeka u vrlo širokom rasponu od 3 do 31 µg/100 g, a željeza u 1.386 uzorku od 29 do 95 µg/100 g.

Testiranjem opravdanosti razlika mjesecnih, prosječnih količina bakra i željeza utvrdili smo da su one većinom bile statistički opravdane.

Razlike prosječnih, mjesecnih količina željeza bile su vrlo signifikantne ili signifikantne između I do VIII i IX, X, te XII mjeseca, a nesignifikantne između XI i II do VII mjeseca.

Rezultati naših istraživanja ne razlikuju se bitno od onih citiranih u uvodu.

Znatna kolebanja količina bakra i željeza u uzorcima pasteriziranog mlijeka uzrokuje stadij laktacije i način ishrane muzara, te naročito razlike u obimu onečišćenja mlijeka tim elementima u tragovima na mjestu proizvodnje sirovog mlijeka, te za trajanja postupka proizvodnje pasteriziranog mlijeka.

Veća zastupljenost mikroelemenata bakra i željeza u mlijeku ukazuje na veću mogućnost aktiviranja procesa oksidacije mlječne masti, a time i na potrebu da se poduzimaju mjere, kojima bi se ti nepoželjni procesi mogli spriječiti.

## Summary

*The changes in Cu and Fe contents of random samples of market pasteurized milk taken twice monthly were investigated from 1979 to 1983.*

*Yearly means in copper contents were of 5.59 (136), 5.05 (140), 4.85 (144), 6.10 (142) and 5.61 µg/100 g from 1979 to 1983. resp. (in parentheses number of samples).*

*Corresponding data for Fe were 50.37 (144), 52.27 (141), 53.60 (137), 57.22 (140), and 57.51 (141) µg/100 g.*

*The differences between mean concentrations of Cu and Fe determined monthly were mostly significant.*

*Marked fluctuations of Cu and Fe contents can be considered as the consequence of an unequal degree of contamination with traces of these elements during milk production and processing.*

## Literatura

- A.O.A.C. (1970): Official Methods of Analysis of the Association of Official Agricultural Chemists, Washington
- BARIĆ, S. (1964): Statističke metode primijenjene u stočarstvu **Agronomski glasnik**, 11–12, 761–884.
- GUNSHIN, H., YOSHIKAWA, M., DOUDOU, T., KATO, N. (1985): Trace elements in human milk, cow's milk, and infant formula **Agricultural and Biological Chemistry** 49 (1) 21–26 (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1985) 47 (7), 4339)
- JEHLÍČKA, L. (1984): Koncentrace mikroelementů v odstředěném mléce v zimním a letním období **Zivočišná Výroba** 29 (8) 709–715 (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1985) 47 (2), 993)

- LARSEN, J., WERNER, H. (1984): Calcium, magnesium, sodium, potassium, phosphorus, chloride and iron in liquid milk products  
*Beretning fra Statens Forsøgsmejeri*, No. 257, 42pp (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1985) 47 (3), 2988)
- MLETIĆ, S. (1978): Variations of copper and iron contents in pasteurized milk  
XX<sup>th</sup> International Dairy Congress — Brief Communications, E 43—44, Paris
- MLETIĆ, S. (1979): Varijacije sastava pasteriziranog mlijeka — bakar i željezo  
*Mjekarstvo* 29 (8), 170—174
- MITCHELL, G. E. (1981): Trace metal levels in Queensland dairy products  
*Australian Journal of Dairy Technology* 36 (2) 70—73 (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1982) 33 (1), 357)
- MURÁNYINÉ SZELECZKÝ, A. (1977): Contents of manganese, copper, zinc and molybdenum determined by atomic absorption spectrometry in Hungarian foods  
*Elelmiszervizsgálati Közlemények* 23 (5/6) 202—223 (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1981) 43 (4) 2391)
- UNDERWOOD, M. R. (1971): Trace Elements in Human and Animal Nutrition (3<sup>rd</sup> Ed.) Acad. Press, New York
- YOUSEF, G. W., IBRAHIM, J. M., BASILY, A. B. (1983): Biochemical and spectrographic studies on some trace elements in the milk of Egyptian buffaloes, cows and sheep  
*Indian Journal of Dairy Science* 36 (2) 177—173 (Prema: **Dairy Science Abstracts** (1985) 47 (6) 3661)